

Színpad és Mozi

1938 MÁJUS 7.

22-ik SZÁM.

KIADJA: BÉRCZI MIHÁLY

Május 8-án, vasárnap este fél 9 órai kezdettel a Davila Színházban **olcsó helyárrakkal** színrekerül az

Aranyvirág

Huszka—Martos világhírű romantikus nagyoperettje.

Az „Orpheus“ műkedvelő egyesület rendezésében és kitűnő műkedvelők felléptével.
Nagy balettkar! Tarantella táncbemutató!



Barbósz Erzsébet

A szép hangú énekesnő az Aranyvirág primadonnája.

ARANYVIRÁG

Aranyvirág és szerelme, Beppó, a nápolyi hajóslegény a tengerészek és uccai táncosnők között unalmasan töltik idejüket, mikor Luigi fodadós táviratot kap Harry Gouldtól és Ellentől Amerikából, hogy tengerészeikkel, szobalányaikkal,

inassával Nápolyba, a kék tenger partjára érkeznek és nála fognak megszállni. A hír hamarosan elterjed, nagyon izgatott a hangulat. Luigi a fogadós és Pocsóvió hercege készülnek fogadni az amerikaiakat. Izgalmas készülődés között fut be az amerikai hajó Harry Gould és Ellen milliárdosokkal és kíséretükkel. Az amerikaiak szórják



G. Bogya Ibolya

Az „Orpheus“ műkedvelő Egyesület közkedvelt szubrettprimadonnája, az Aranyvirág címszerepében lép fel.



Gligán László

Az „Orpheus“ műkedvelő Egyesület bonvivánja, az Aranyvirág Beppója

a pénzt. Harrynak megtetszik Aranyvirág, a szép nápolyi lány. Ellen pedig beleszeret Beppóba, a nápolyi hajóslegénybe. Kölcsönösen megállapodnak abban, hogy ki ki a párjával visszatér Amerikába, de a nápolyiak, hiába a fény, vagyon, pompa, honvágyat éreznek, inkább szegények maradnak, de nem hagyják el Nápolyt.

CZINK fest, tisztít, CLUJ

Színház előtt és felvonás közt cukorkáit vásárolja a

CARMEN
cukorkaüzletben

Cluj, Str. Șaguna 15.
Színház mellett!

Harisnyák, szvetterek, habselyem
fehérenemük, tavaszi
ujdonságok

Fratelli Barabás testvérek cégnél

vásárolhatók

Cluj. Reg. Ferd
13. — Gólya
áruházal
szemben

Az „ORPHEUS“ műkedvelő társaság előadása a Sínházban 1938
Május hó 8-án vasárnap este fél 9-kor

Aranyvirág

Romantikus nagyoperett 3 felvonásban. Irta: Martos Ferenc, zenéjét Huszka Jenő. — Rendező: Kletz István. Karmester: Rezik Károly.

Bevezető beszédet tart:
Tárca Bertalan.

Szereplők:

Pocsovió Danillo herceg — Kletz István

Stene Ellen amerikai milliárdosok

Gould Harry — Barbósz Erzsébet, Papp László

Beppo } Gligán László

Belvio } Funár Ferenc

Carlo } ^{hajós} legények Jaksics József

Pietro } Molnár András

Aranyvirág — G. Bogya Ibolya



Kletz István

Az „Orpheus“ műkedvelő Egyesület egyik alapítója, az Aranyvirág rendezője, Pocsovió hercege és felesége, K. Fábian Mancsi, az Aranyvirág egyik tehetséges szereplője.



Rezik Károly

Az „Orpheus“ műkedvelő Egyesület zeneigazgatója. Az Aranyvirág zenei részének betanítója.

Lola — Rusu Vincuța
Tina — K. Fábian Mancsi
Corina — ^{utcai} ^{tán-} ^{cosnók} Lázár Margit
Giovanna — Hajdu Annuska
Violetta — Daniel Vilma
Palette — Drós Ilonka
Tapasztalatlan ifju — Vrannay M.
Luigi szálloda tulajdonos —

Salamon György

John, Harry inasa — Veress Lajos

Piccolo — Pop Maria

I. pincér — Fesztinger Zoltán

II. pincér — Illyés György

Meridon Lise — Radó Teri

Diar Diana — Lázár Margit

I.) — Szabó Annuska

II.) hölgy — Deák Károlyné

III.) — Pop Etel

IV.) — Kis Ibolya

I.) — Török Erzsébet

II.) szoba — Török Icza

III.) lányok — Györffy Gizi

IV.) — Kiss Etel

I. — Deák Zoltán

II. gavallér — Nagy István

III. — Lázár Izsák

I. tengerész — Kővári József

II. tengerész — Jaskó Tibor

Balet, lejtő: Winkler Antal és

Winkler Éva.

A darabban előforduló táncokat Winkler Antal tanította be.

Csalogató dal

As Aranyvirágban éneki Gligán L.

I.

Az én szeretőm haja ében
A nap maga ég a szemében
Csupa tűz csupa vér... csupa vér...
Ha megragadom tova lebben,
Ha kergetem: őt nevet engem,
De azért sokat ér, sokat ér.

Refr.

Kék tenger partjain
Arany fővényen,
Sugárzó nappalon, Ezüstös éjen,
Csak rája gondolok
Más semmi gondom,
Hej, nápolyi leány,
Az én galambom.

II.

Napköltekor az évezőmmel
Napszáltakor a szeretőmmel
Egyedül sohse vagyok én,
Dalolva napom ha kiöltöm
Elhállok a jó puha földön
Szeretőm dobogós kebelén.
Refr. Kék tenger partjain..



Salamon György

Az „Orpheus“ műkedvelő egyesület egyik legrégebbi agilis tagja. Az Aranyvirág Luigi fogadós szerepében lép fel.

A kitűnő gyártmányairól közismert

GROMEN & HERBERT S. A.

sibiui posztógyárak cluji lerakata: Calea Regele Ferdinand 13.

Különlegessége: A kisebbségi iskolák hivatalos szürke egyenruha szövete!
Dus választék: férfi és női ruha, továbbá kabátszövetekben, a legújabb divatmintákkal

Megbízható, szolidáruat kap, mérsékelt árakkal.

III.

Légy büszke ha nápolyi lettél
És nápolyi lányt ha szerettél
Csak itt terem a szerelem,
S vigyázz, hogy az isteni Nápolyt,
S nápolyi lányt, aki csókolt
Ne feledd sohasem, sohasem.
Refr. Kék tenger partjain...

Szerelmi kettős

*As Aranyvirágban éneklék, Bogya
Ibolya és Gligán László.*

Beppo:

Szivem szivednek örökös rabja lett,
Ujadra huzom karikagyűrűmet,
Fiu, ha nálunk lánynak gyűrűt ád,
Jelenti véle szive szándékát.

Aranyvirág:

Szivem szivednek örökös rabja lett,
Ujadra huzom karika gyűrűdet.
Akármilyen történet az ég alatt
A szívem hozzád hű marad.

Beppo:

S ha messze nem esik, hol a nap
se süt?

Aranyvirág:

Aranyvirág követne mindenütt.

Beppo:

Az Isten engem be nagyon szeret,
Hogy nékem adott tégedet.

Fagylaltozni menjünk a

Takács-cukrászdába

Cluj, Str. Baritiu 10.

Ragyog a napfény kék az ég
Mosolygóbb nem volt sohse még
Nekem virít minden virág
S teli van dallal a világ

Aranyvirág:

Illatos ciprusok tövén
Aadtam az első csokot én
Azóta szívem úgy dobog
Örökké csokra gondolok.

Együtt:

Szivem szivednek örökös rabja lett

Amerikai belépő

*As Aranyvirágban éneklék Barbóss
Erősebet és Papp László*

I.

Hol a Misziszipi rohan
Ott lakik az én papám.
Hol a Niagara zuhan
Ott lakik az én mamám.
Minden kitanultam a pénzemen én,
S mi sem izgat a föld kerekén.
Örvendeni nem tudok én sem
És itt van a völegényem.

Refr.:

Globe trotter a mi nevünk
És unjuk az életünk
És folyton uton
Hajón, vasuton
Ásitva jövünk megyünk
Országokon át le, fel
Igy töltjük időnket el,
Mindegyre tovább,
Mig birja a láb
S pénzünk van amennyi kell.

II.

Már unat e satnya világ
és unom a nőt, a nőt,
Elhervadt a gyenge virág,
Ha nincs ki locsolja őt
Már mi sem izgat a föld kerekén
És unom arámat is én, biz én.
Van négy szobalányom nékem,
De unom a völegényem.

Refr.:

Globe trotter a mi nevünk..

A Regál bárnak, mint mindig, most is bomba-
műsora van. Az igazgatóság mindent megtett,
hogy a legkitűnőbb műsort hozza a közönség
elé. A májusi slágerműsor kiemelkedő slágerei:



4 Danorski
Trupa de balet.

Duo Filp
akrobatikus emelő-
szám.

BÉBY
foxtáncosnő.

Mya Star
tangótáncosnő.

**Duo Hary
Volosi**
step és orosz táncok

Sofica
nemzeti táncosnő

Stb., stb..

Nátyi Rudi
jazz.

KATONA TEASÜTEMENYEI A LEGJOBBÁK

Május 14-én
nyílik meg a

DAVILA MOZGÓ

Szenzációs kettős nyitó-műsor!

I.

ANGYAL

Marlene Dietrich

hatalmas sikerű alkotása. Partnere **Herbert Marshal**. Rendezte **Lubitsch Ernő**.
Scenarium: **Lengyel Menyhért**.

II.

NAGY PREMIER!

Rio-Grando-i fantom

A szezon legizgalmasabb kalandorfilmje.

Helyárak: 12, 15, 19 és bélyeg.

Előadások kezdete: 3, 6 és 9 órakor.